

31997D0165(01)

1997 12 23

EUROPOS BENDRIJŲ OFICIALUSIS LEIDINYS

L 351/70

**REGIONŲ KOMITETO SPRENDIMAS**  
**1997 m. rugsėjo 17 d.**  
**dėl Regionų komiteto dokumentų prieinamumo visuomenei**

REGIONŲ KOMITETO BIURAS,

2 straipsnis

atsižvelgdamas į Europos Sąjungos sutartį, ypač į prie jos Baigiamojo akto pridėtą 17 deklaratiją,

kadangi turi būti priimtos nuostatos, reglamentuojančios Regionų komiteto (toliau — Komitetas) dokumentų prieinamumą visuomenei;

kadangi šios priemonės turi atitikti elgesio kodeksą, dėl kurio susitarė ir kurį 1993 m. gruodžio 6 d. šioje srityje priėmė Komisija ir Taryba, kad būtų garantuota institucijų veiklos darna ir tęstinumas pagal Europos Sąjungos sutarties C straipsnį;

kadangi šios nuostatos taikomos visiems Komiteto turimiems dokumentams, nepriklausomai nuo jų pateikimo pavidalo, išskyrus į Komitetą neįeinančio asmens, organo ar institucijos parašytus dokumentus;

kadangi Komiteto dokumentų plataus prieinamumo visuomenei principui, kuris yra Komiteto darbo didesnio skaidrumo dalis, vis dėlto turi būti taikomos išimties, ypač kalbant apie viešojo intereso, asmens ir privatumo apsaugą;

kadangi šis sprendimas turi būti taikomas deramai atsižvelgiant į išlaptintos informacijos apsaugą reglamentuojančias nuostatas,

NUSPRENDĖ:

## 1 straipsnis

1. Visuomenė turi teisę susipažinti su Komiteto dokumentais šiame sprendime nustatytais sąlygomis.

2. „Komiteto dokumentai“ yra bet kuris parašytas tekstas, nepriklausomai nuo jo pateikimo pavidalo, su egzistuojančiais duomenimis, kurį turi Komitetas pagal 2 straipsnio 2 dalį.

1. Paraiška dėl galimybės susipažinti su Komiteto dokumentais siunčiama raštu Komiteto Generaliniam Sekretoriui <sup>(1)</sup>. Ji turi būti surašyta pakankamai tiksliai ir joje turi būti pateikta informacija, leidžianti identifikuoti prašomą dokumentą ar dokumentus. Jei reikia, prašytojas gali būti paprašytas pateikti daugiau informacijos.

2. Jei prašomas dokumentas yra surašytas fizinio ar juridinio asmens, valstybės narės, kitos Bendrijos institucijos arba organo, arba bet kurios kitos nacionalinės ar tarptautinės institucijos, paraiška turi būti siunčiama ne Komitetui, bet tiesiogiai dokumento autoriui.

## 3 straipsnis

1. Prašytojui suteikiama galimybė susipažinti su dokumentu peržiūrint jį vietoje arba atsiunčiant jam, jo paties sąskaita, dokumento kopiją. Komiteto Generalinis Sekretoriatas gali nustatyti 10 ekiu mokesčių, plius 0,036 ekiu už kiekvieną popieriaus lapą, už didesnių kaip 30 puslapių dokumentų kopijas. Mokestis už kitokiame formate pateiktą informaciją nustatomas kiekvienu atveju atskirai, neperžengiant nuosaikumo ribų.

2. Atitinkami Generalinio sekretoriato skyriai pasistengia surasti teisingą sprendimą dėl pasikartojančių ir (arba) su didelės apimties dokumentais susijusių paraiškų.

3. Asmuo, kuriam suteikta galimybė susipažinti su Komiteto dokumentu, negali dokumento dauginti arba platinti jį komerciniais tikslais tiesiogiai jį parduodamas be išankstinio Generalinio Sekretoriaus leidimo.

## 4 straipsnis

1. Neleidžiama susipažinti su Komiteto dokumentais, jei jų atskleidimas pakenktų:

— viešojo intereso (viešojo saugumo, tarptautinių santykių, valiutų stabilumo, teismo proceso, kontrolės ir tyrimų) apsaugai,

<sup>(1)</sup> The Secretary-General of the Committee of the Regions of the European Union, 79 Rue Belliard, 1040 Brussels, Belgium.

- asmens ir privatumo apsaugai,
  - komercinės ir pramoninės paslapties apsaugai,
  - Bendrijos finansinių interesų apsaugai,
  - konfidencialumo, kurio pageidauja fizinis arba juridinis asmuo, pateikęs bet kurią dokumente esančią informaciją, arba kurio reikalaujama pagal įstatymus valstybėje narėje, pateikusioje bet kurią iš tos informacijos, apsaugai.
2. Gali būti neleidžiama susipažinti su Komiteto dokumentu, siekiant apsaugoti Komiteto darbo proceso konfidencialumą.

#### 5 straipsnis

Paraišką dėl galimybės susipažinti su Komiteto dokumentu išnagrinėja atitinkamas Generalinio sekretoriato skyrius, kuris pasiūlo, kokių su tuo susijusių veiksmų reikia imtis.

#### 6 straipsnis

1. Atitinkamas direktorius arba skyriaus vadovas, arba jų vardu veikiantis pareigūnas, per vieną mėnesį raštu praneša prašytojui ar jo paraiška priimta, ar ketinama ją atmesti. Pastaruoju atveju prašytojui taip pat nurodomos tokio ketinimo priežastys ir kad jis per vieną mėnesį gali pateikti Generaliniam Sekretoriui patvirtinančią paraišką, prašydamas, kad šis sprendimas būtų apsvaistytas iš naujo; to nepadarius, jis bus laikomas atsiėmęs savo pirminę paraišką.
2. Jei neatsakoma į paraišką dėl galimybės susipažinti su dokumentais per vieną mėnesį nuo jos pateikimo dienos, tai tolygu ketinimui neleisti susipažinti su dokumentu.
3. Pirmininkui suteikiama teisė spręsti dėl patvirtinančių paraiškų. Jis gali perleisti šią teisę Generaliniam Sekretoriui.

4. Sprendime atmesti patvirtinančią paraišką, kuris turi būti priimtas per vieną mėnesį nuo tokios paraiškos padavimo dienos, turi būti nurodytas tokio sprendimo pagrindas. Prašytojui kaip galima greičiau raštu pranešama apie sprendimą, tuo pačiu informuojant apie Europos bendrijos steigimo sutarties 138e ir 173 straipsnių turinį, kur atitinkamai numatytos sąlygos fiziniams asmenims kreiptis į Ombudsmeną ir į Teisingumo Teismą dėl Komiteto teisės aktų teisėtumo.

5. Jei neatsakoma į patvirtinančią paraišką per vieną mėnesį nuo jos pateikimo dienos, tai tolygu sprendimui neleisti susipažinti su dokumentu.

6. Išimtiniais atvejais Generalinis Sekretorius, iš anksto pranešęs prašytojui, gali vienu mėnesiu pratęsti šio straipsnio 1 dalies pirmajame sakinyje ir straipsnio 4 dalyje nustatytą terminą.

#### 7 straipsnis

Šis sprendimas taikomas deramai atsižvelgiant į išlaptintos informacijos apsaugą reglamentuojančias nuostatas.

#### 8 straipsnis

Generalinis sekretoriatas kas du metai pateikia ataskaitą Biurui apie šio sprendimo įgyvendinimą.

#### 9 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo pasirašymo dieną.

Priimta Briuselyje, 1997 m. rugsėjo 17 d.

*Biuro vardu*

Pasqual MARAGALL i MIRA

*Pirmininkas*